



**COMUNIDAD HISPANA**  
**PARROQUIA DE SAN CHRISTOPHER/SAN PATRICIO**  
**RECTORIA TELF. 914) 737-1046 FAX (914) 737-9320**

[SANCHRISTOPHERENESPANOL@GMAIL.COM](mailto:SANCHRISTOPHERENESPANOL@GMAIL.COM)

**HORARIO DE ATENCIÓN EN ESPAÑOL:**  
**LUNES, MARTES, JUEVES, VIERNES 5:00PM- 7:30PM**

**Página Web: WWW.Chrispatparish.com**

### **EVENTOS DE LA SEMANA DEL 13 AL 20 DE AGOSTO**

**Sábado 12 de Agosto:** Serenata a la Virgen del Cisne después de la Misa de las 7:30 pm en la Iglesia

**Domingo 13 de Agosto:** Fiesta de la Virgen del Cisne

Segunda Colecta para ayudar con el Mantenimiento y Reparaciones de la Iglesia.

**Martes 15 de Agosto:** Solemnidad de la Asunción de la Santísima Virgen María. Santa Misa a las 7:30 pm.

**Jueves 17 de Agosto:** Grupo de Oración en el Sótano del Salón Parroquial a las 7:30 pm.

### **DECIMO NOVENO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO**

Veamos o no la barca de los discípulos como un símbolo de la Iglesia o de nuestra propia vida, podemos relacionarnos con la imagen que nos presenta Mateo: una barca pequeña, olas grandes, vientos rugientes y los discípulos solos durante la noche. No podemos ver ni a Jesús, ni la orilla que dejamos, ni el puerto que buscamos.

Cuando por fin aparece Jesús es noche cerrada y él parece irreal, “un fantasma”. En busca de una prueba nos hacemos eco del desafío de Pedro: “Señor, si eres tú, si de verdad estás con nosotros, haz esto o aquello, ¡o ambas cosas!”

Como siempre sucede en el Tiempo ordinario, la lectura del Antiguo Testamento ilumina el Evangelio. El encuentro de Elías con Dios comienza con un catálogo de “efectos especiales” asociados con epifanías divinas: viento, terremoto y fuego. Pero la auto-revelación concreta de Dios no se da en nada tan dramático y la pregunta de Jesús a Pedro, y a nosotros, es discretamente sencilla: “¿Por qué dudaste?” ¿Por qué, después de siglos de vientos y olas, no podemos ver las innumerables formas que toman las manos extendidas de Jesús? Estamos tan impresionados con los “efectos especiales” de la vida que, asemejándonos bastante a Elías, apenas podemos oír “el murmullo de una brisa suave”.

Y sin embargo la voz está ahí, o mejor dicho, está aquí. Y así también lo está Jesús. “Soy yo”, textualmente el nombre divino de YO SOY. Por muy peligrosas que sean las olas o caótico que sea el viento, Jesús está aquí mismo y nos dice como un murmullo en el silencio de la noche: “Tranquilícense y no teman. Soy yo”. Sólo tenemos que quedarnos aquí, en esta barca sacudida por la tempestad, pero infinitamente preciosa: la Iglesia, la comunidad de Jesús, que nunca abandona.

### **CELEBRACION INTERNACIONAL**



Únase en las Festividades alrededor del Mundo, con Comida, Juegos, Rifas, Entretenimiento! **Sept 24, 2017 de 11 a.m. – 4 p.m.** en el parqueo de la Iglesia.

Por Favor únase a esta celebración, participando con un plato especial, traje típico, danzas, y música de su país celebrando su herencia. Para mayor información comuníquese con el coordinador hispano Sr. Luis Pasato al 914-844-7727.

### **REGISTRACION DE FELIGRESES**

Les damos la Bienvenida a nuestros hermanos que nos visitan por primera vez y les invitamos a que se registren en la parroquia y que participen del sistema de sobres semanales. Puede hacerlo con los ujieres o en la rectoría. Por favor tome unos minutos y regístrese ya que de esa manera Ud. estará activo en la parroquia y tendrá muchos beneficios. Uno de los beneficios es tener una Carta de Referencia para Inmigración o cualquier caso Federal o Estatal que Usted lo necesite. La Iglesia está lista para ayudarlo, siempre y cuando Ud. este participando del Sistema de Sobres Semanales de la parroquia. **REGISTRESE LO MÁS PRONTO.**